



13.11.2023

ΣΧΕΔΙΟ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ

της Επιτροπής Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

προς την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την παρακολούθηση και την ανθεκτικότητα του εδάφους (νομοθέτημα για την παρακολούθηση του εδάφους)
(COM(2023)416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Maria Noichl

PA_Legam

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑ

Η Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου καλεί την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να λάβει υπόψη της τα ακόλουθα:

Τροπολογία 1

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(10α) Η διατήρηση της γεωργικής γης και της υγείας του εδάφους είναι καίριας σημασίας για το μέλλον των νέων γεωργών, των οποίων η πρόσβαση στη γη υπονομεύεται από την τρέχουσα τάση υποβάθμισης του εδάφους. Με την αύξηση των γνώσεων σχετικά με τα εδάφη και τη βελτίωση της υγείας του εδάφους, μπορεί να διασφαλιστεί η βιωσιμότητα της επόμενης γενιάς γεωργών της Ευρώπης, και παράλληλα να στηριχθεί η καταπολέμηση της πληθυσμιακής συρρίκνωσης στις αγροτικές περιοχές. Ομοίως, η αποφασιστική δράση για την αποκατάσταση των εδαφών μας μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο υπέρ της ισότητας των φύλων καθώς, σύμφωνα με στοιχεία, οι γυναίκες βρίσκονται στην πρώτη γραμμή και δυσκολεύονται να περισώσουν τη μεγάλη έκταση γεωργικής γης που ήδη πλήττεται από την υποβάθμιση του εδάφους, ολοένα και περισσότερες γυναίκες γεωργοί δε επιλέγουν μια βιώσιμη προσέγγιση στις γεωργικές πρακτικές τους.

Or. en

Τροπολογία 2

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(18) Είναι **αναγκαίο** να θεσπιστούν μέτρα για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τη βιώσιμη διαχείριση των εδαφών και την αντιμετώπιση των μολυσμένων περιοχών με σκοπό την επίτευξη υγιών εδαφών έως το 2050 ώστε να διατηρηθούν σε υγιή κατάσταση και να επιτευχθούν οι στόχοι της Ένωσης για το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, να υπάρξει πρόληψη και αντιμετώπιση της ξηρασίας και των φυσικών καταστροφών, να προστατευθεί η ανθρώπινη υγεία και να διασφαλιστεί η επισιτιστική προστασία και ασφάλεια.

Τροπολογία

(18) Είναι **απαραίτητο** να θεσπιστούν **συγκεκριμένα και εναρμονισμένα** μέτρα για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τη βιώσιμη διαχείριση των εδαφών **σε ενωσιακό επίπεδο** και την αντιμετώπιση των μολυσμένων περιοχών με σκοπό την επίτευξη υγιών εδαφών έως το 2050 ώστε να διατηρηθούν σε υγιή κατάσταση και να επιτευχθούν οι στόχοι της Ένωσης για το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, να υπάρξει πρόληψη και αντιμετώπιση της ξηρασίας και των φυσικών καταστροφών, να προστατευθεί η ανθρώπινη υγεία και να διασφαλιστεί η επισιτιστική προστασία και ασφάλεια.

Or. en

Τροπολογία 3

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 19 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(19α) Η βιοποικιλότητα του εδάφους αποτελεί απαραίτητη συνιστώσα της συνολικής βιοποικιλότητας. Διαδραματίζει θεμελιώδη ρόλο στη διατήρηση των λειτουργιών και υπηρεσιών του οικοσυστήματος. Οι εδαφικές κοινότητες είναι ζωτικής σημασίας για την παροχή θρεπτικών τροφίμων και καθαρού νερού, για τη ρύθμιση των υδάτων και του κλίματος και για τη στήριξη του κύκλου άνθρακα και του κύκλου θρεπτικών στοιχείων.

Or. en

Τροπολογία 4

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 19 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(19β) Η οργανική ύλη του εδάφους είναι ζωτικής σημασίας για την παροχή υπηρεσιών και λειτουργιών του εδαφικού οικοσυστήματος, με τη μείωση της υποβάθμισης, της διάβρωσης και της συμπίεσης του εδάφους, με παράλληλη αύξηση της ικανότητας του εδάφους για ρύθμιση, συγκράτηση νερού και ανταλλαγή κατιόντων και του οργανικού άνθρακα του εδάφους, γεγονός που θα μπορούσε εντέλει να αυξήσει την απόδοση των καλλιεργειών. Επίσης, η οργανική ύλη του εδάφους επηρεάζει θετικά τη βιοποικιλότητα του εδάφους και θα μπορούσε να αυξήσει τον δεσμευόμενο στα εδάφη άνθρακα, συμβάλλοντας έτσι στον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής.

Or. en

Τροπολογία 5

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(23) Ο μακροπρόθεσμος στόχος της οδηγίας είναι η επίτευξη υγιών εδαφών έως το 2050. Ως ενδιάμεσο βήμα, λόγω των περιορισμένων γνώσεων σχετικά με την κατάσταση των εδαφών και την αποτελεσματικότητα και το κόστος των μέτρων για την αναγέννηση της υγείας τους, στην οδηγία υιοθετείται μια σταδιακή προσέγγιση. Στο πρώτο στάδιο, θα δοθεί έμφαση στη δημιουργία του πλαισίου παρακολούθησης του εδάφους και **στην** αξιολόγηση της κατάστασης των εδαφών σε ολόκληρη την ΕΕ. Περιλαμβάνει επίσης απαιτήσεις ώστε να θεσπιστούν μέτρα για

(23) Ο μακροπρόθεσμος στόχος της οδηγίας είναι η επίτευξη υγιών εδαφών έως το 2050 **με τον καθορισμό δεσμευτικού στόχου να είναι υγιές το 100 % των εδαφών στην Ένωση έως τότε.** Ως ενδιάμεσο βήμα, λόγω των περιορισμένων γνώσεων σχετικά με την κατάσταση των εδαφών και την αποτελεσματικότητα και το κόστος των μέτρων για την αναγέννηση της υγείας τους, στην οδηγία υιοθετείται μια σταδιακή προσέγγιση **με τον καθορισμό δεσμευτικών ενδιάμεσων στόχων για την εξασφάλιση της προόδου.** Στο πρώτο στάδιο, θα δοθεί έμφαση στη

τη βιώσιμη διαχείριση των εδαφών και την αναγέννηση των μη υγιών εδαφών μόλις διαπιστωθεί η κατάστασή τους, χωρίς όμως να επιβάλλεται υποχρέωση επίτευξης υγιών εδαφών έως το 2050 ούτε ενδιάμεσων στόχων. Αυτή η αναλογική προσέγγιση θα καταστήσει δυνατή την καλή προετοιμασία της βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους και της αναγέννησης μη υγιών εδαφών, με κίνητρα και έτοιμες για εφαρμογή. Σε δεύτερο στάδιο, μόλις καταστούν διαθέσιμα τα αποτελέσματα της πρώτης αξιολόγησης των εδαφών και της ανάλυσης τάσεων, η Επιτροπή θα προβεί σε απολογισμό της προόδου προς την επίτευξη του στόχου του 2050 και της σχετικής πείρας, και θα προτείνει αναθεώρηση της οδηγίας, εάν χρειαστεί, προκειμένου να επιταχυνθεί η πρόοδος προς το 2050.

δημιουργία του πλαισίου παρακολούθησης του εδάφους και **ώστε να είναι δυνατή η αξιολόγηση της κατάστασης των εδαφών σε ολόκληρη την ΕΕ**. Περιλαμβάνει επίσης απαιτήσεις ώστε να θεσπιστούν μέτρα για τη βιώσιμη διαχείριση των εδαφών και την αναγέννηση των μη υγιών εδαφών μόλις διαπιστωθεί η κατάστασή τους, χωρίς όμως να επιβάλλεται υποχρέωση επίτευξης υγιών εδαφών έως το 2050 ούτε ενδιάμεσων στόχων. Αυτή η αναλογική προσέγγιση θα καταστήσει δυνατή την καλή προετοιμασία της βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους και της αναγέννησης μη υγιών εδαφών, με κίνητρα και έτοιμες για εφαρμογή. Σε δεύτερο στάδιο, μόλις καταστούν διαθέσιμα τα αποτελέσματα της πρώτης αξιολόγησης των εδαφών και της ανάλυσης τάσεων, η Επιτροπή θα προβεί σε απολογισμό της προόδου προς την επίτευξη του στόχου του 2050 και της σχετικής πείρας, και θα προτείνει αναθεώρηση της οδηγίας, εάν χρειαστεί, προκειμένου να επιταχυνθεί η πρόοδος προς το 2050.

Or. en

Τροπολογία 6

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(24) Η αντιμετώπιση των πιέσεων που ασκούνται στα εδάφη και ο προσδιορισμός των κατάλληλων μέτρων για τη διατήρηση ή την αναγέννηση της υγείας του εδάφους απαιτεί να λαμβάνονται υπόψη η ποικιλία των τύπων του εδάφους, οι ειδικές τοπικές και κλιματικές συνθήκες και η χρήση της γης ή η κάλυψη της γης. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο τα κράτη μέλη να θεσπίσουν εδαφικές περιοχές. Οι εδαφικές περιοχές θα πρέπει να αποτελούν τις βασικές μονάδες διακυβέρνησης για τη διαχείριση των εδαφών και τη λήψη μέτρων για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της

Τροπολογία

(24) Η αντιμετώπιση των πιέσεων που ασκούνται στα εδάφη και ο προσδιορισμός των κατάλληλων μέτρων για τη διατήρηση ή την αναγέννηση της υγείας του εδάφους απαιτεί να λαμβάνονται υπόψη η ποικιλία των τύπων του εδάφους, οι ειδικές τοπικές και κλιματικές συνθήκες και η χρήση της γης ή η κάλυψη της γης. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο τα κράτη μέλη να θεσπίσουν εδαφικές περιοχές **οι οποίες να αντικατοπτρίζουν τις εδαφοκλιματικές συνθήκες και την ποικιλία των εδαφών στην επικράτειά τους**. Οι εδαφικές περιοχές θα πρέπει να αποτελούν τις

παρούσας οδηγίας, ιδίως όσον αφορά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους. Ο αριθμός, η γεωγραφική έκταση και τα όρια των εδαφικών περιοχών για κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να καθοριστούν προκειμένου να διευκολυνθεί η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴⁸. Θα πρέπει να υπάρχει ελάχιστος αριθμός εδαφικών περιοχών σε κάθε κράτος μέλος, λαμβάνοντας υπόψη το μέγεθος του κράτους μέλους. Αυτός ο ελάχιστος αριθμός εδαφικών περιοχών για κάθε κράτος μέλος αντιστοιχεί στον αριθμό των εδαφικών μονάδων NUTS *I* που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴⁹.

⁴⁸ +Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού σχετικά με την πιστοποίηση για την απορρόφηση του άνθρακα που περιέχεται στο έγγραφο COM(2022) 672 final και να συμπληρωθούν στην υποσημείωση ο αριθμός, η ημερομηνία, ο τίτλος και παραπομπή στην Επίσημη Εφημερίδα για την εν λόγω οδηγία.

⁴⁹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS) (ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 1).

βασικές μονάδες διακυβέρνησης για τη διαχείριση των εδαφών και τη λήψη μέτρων για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, ιδίως όσον αφορά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους. Ο αριθμός, η γεωγραφική έκταση και τα όρια των εδαφικών περιοχών για κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να καθοριστούν προκειμένου να διευκολυνθεί η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴⁸. Θα πρέπει να υπάρχει ελάχιστος αριθμός εδαφικών περιοχών σε κάθε κράτος μέλος, λαμβάνοντας υπόψη το μέγεθος του κράτους μέλους. Αυτός ο ελάχιστος αριθμός εδαφικών περιοχών για κάθε κράτος μέλος αντιστοιχεί στον αριθμό των εδαφικών μονάδων NUTS *2* που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴⁹.

⁴⁸ +Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού σχετικά με την πιστοποίηση για την απορρόφηση του άνθρακα που περιέχεται στο έγγραφο COM(2022) 672 final και να συμπληρωθούν στην υποσημείωση ο αριθμός, η ημερομηνία, ο τίτλος και παραπομπή στην Επίσημη Εφημερίδα για την εν λόγω οδηγία.

⁴⁹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS) (ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 7

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(36) Προκειμένου να γίνει η ευρύτερη δυνατή χρήση των δεδομένων για την υγεία του εδάφους που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποχρεούνται να διευκολύνουν την πρόσβαση στα εν λόγω δεδομένα για τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, όπως οι γεωργοί, οι δασοπόνοι, οι ιδιοκτήτες γης και οι τοπικές αρχές.

Τροπολογία

(36) Προκειμένου να γίνει η ευρύτερη δυνατή χρήση των δεδομένων για την υγεία του εδάφους που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποχρεούνται να διευκολύνουν την πρόσβαση στα εν λόγω δεδομένα για τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, όπως οι γεωργοί, οι δασοπόνοι, οι ιδιοκτήτες γης, **η ακαδημαϊκή κοινότητα, όπως και οι μη κυβερνητικοί οργανισμοί που προάγουν την προστασία της ανθρώπινης υγείας ή του περιβάλλοντος ή των αγροοικολογικών συστημάτων τροφίμων**, και οι τοπικές αρχές.

Or. en

Τροπολογία 8

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 37

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(37) Για τη διατήρηση ή τη βελτίωση της υγείας του εδάφους, η διαχείριση των εδαφών πρέπει να γίνεται με βιώσιμο τρόπο. Με τη βιώσιμη διαχείριση του εδάφους θα καταστεί δυνατή η μακροπρόθεσμη παροχή υπηρεσιών εδάφους, συμπεριλαμβανομένης της βελτίωσης της ποιότητας του αέρα και των υδάτων και της επισιτιστικής ασφάλειας. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστούν αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους για την καθοδήγηση των πρακτικών διαχείρισης του εδάφους.

Τροπολογία

(37) Για τη διατήρηση ή τη βελτίωση της υγείας του εδάφους, η διαχείριση των εδαφών πρέπει να γίνεται με βιώσιμο τρόπο. Με τη βιώσιμη διαχείριση του εδάφους θα καταστεί δυνατή η μακροπρόθεσμη παροχή υπηρεσιών εδάφους, συμπεριλαμβανομένης της βελτίωσης της ποιότητας του αέρα και των υδάτων και της επισιτιστικής ασφάλειας, **καθώς και ο μετριασμός της κλιματικής αλλαγής και η προσαρμογή σε αυτήν**. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστούν αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους για την καθοδήγηση των πρακτικών διαχείρισης του εδάφους.

Or. en

Τροπολογία 9

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 39

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(39) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵², τα κράτη μέλη πρέπει να περιγράφουν στα στρατηγικά τους σχέδια για την ΚΓΠ τον τρόπο με τον οποίο η περιβαλλοντική και κλιματική αρχιτεκτονική των εν λόγω σχεδίων προορίζεται να συμβάλει στην επίτευξη των μακροπρόθεσμων εθνικών στόχων που καθορίζονται στις νομοθετικές πράξεις που παρατίθενται στο παράρτημα XIII του εν λόγω κανονισμού και να συνάδουν με αυτές.

⁵² Κανονισμός (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για τη στήριξη των στρατηγικών σχεδίων που πρέπει να καταρτίζονται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής (στρατηγικά σχέδια για την ΚΓΠ) και να χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 (ΕΕ L 435 της 6.12.2021, σ. 1).

Τροπολογία

(39) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵², τα κράτη μέλη πρέπει να περιγράφουν στα στρατηγικά τους σχέδια για την ΚΓΠ τον τρόπο με τον οποίο η περιβαλλοντική και κλιματική αρχιτεκτονική των εν λόγω σχεδίων προορίζεται να συμβάλει στην επίτευξη των μακροπρόθεσμων εθνικών στόχων που καθορίζονται στις νομοθετικές πράξεις που παρατίθενται στο παράρτημα XIII του εν λόγω κανονισμού και να συνάδουν με αυτές. ***Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να προστεθεί στον εν λόγω κατάλογο νομοθετικών πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 159 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115.***

⁵² Κανονισμός (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για τη στήριξη των στρατηγικών σχεδίων που πρέπει να καταρτίζονται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής (στρατηγικά σχέδια για την ΚΓΠ) και να χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 (ΕΕ L 435 της 6.12.2021, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 10

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 53

(53) Η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργήσει τεκμηριωμένη αξιολόγηση και, κατά περίπτωση, αναθεώρηση της παρούσας οδηγίας, 6 έτη μετά την έναρξη ισχύος της, με βάση τα αποτελέσματα της αξιολόγησης της υγείας του εδάφους. Η αξιολόγηση θα πρέπει να εξετάζει ιδίως την ανάγκη καθορισμού πιο συγκεκριμένων απαιτήσεων για τη διασφάλιση της αναγέννησης των μη υγιών εδαφών και την επίτευξη του στόχου επίτευξης υγιών εδαφών έως το 2050. Η αξιολόγηση θα πρέπει επίσης να εξετάζει την ανάγκη προσαρμογής του ορισμού των υγιών εδαφών στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο με την προσθήκη διατάξεων σχετικά με ορισμένα χαρακτηριστικά περιγραφής ή κριτήρια που βασίζονται σε νέα επιστημονικά στοιχεία σχετικά με την προστασία των εδαφών ή σε λόγους που αφορούν ειδικά ένα κράτος μέλος και προκύπτουν από νέες περιβαλλοντικές ή κλιματικές συνθήκες. Σύμφωνα με την παράγραφο 22 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου, η εν λόγω αξιολόγηση θα πρέπει να βασίζεται σε κριτήρια, και συγκεκριμένα στην αποδοτικότητα, την αποτελεσματικότητα, τη συνάφεια, τη συνεκτικότητα και την ενωσιακή προστιθέμενη αξία, και θα πρέπει να αποτελεί τη βάση των εκτιμήσεων των επιπτώσεων για τη λήψη πιθανών περαιτέρω μέτρων.

(53) Η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργήσει τεκμηριωμένη αξιολόγηση και, κατά περίπτωση, αναθεώρηση της παρούσας οδηγίας, 6 έτη μετά την έναρξη ισχύος της, με βάση τα αποτελέσματα της αξιολόγησης της υγείας του εδάφους. Η αξιολόγηση θα πρέπει να εξετάζει ιδίως την ανάγκη καθορισμού πιο συγκεκριμένων απαιτήσεων για τη διασφάλιση της αναγέννησης των μη υγιών εδαφών και την επίτευξη του στόχου επίτευξης υγιών εδαφών έως το 2050 **και των ενδιάμεσων στόχων**. Η αξιολόγηση θα πρέπει επίσης να εξετάζει την ανάγκη προσαρμογής του ορισμού των υγιών εδαφών στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο με την προσθήκη διατάξεων σχετικά με ορισμένα χαρακτηριστικά περιγραφής ή κριτήρια που βασίζονται σε νέα επιστημονικά στοιχεία σχετικά με την προστασία των εδαφών ή σε λόγους που αφορούν ειδικά ένα κράτος μέλος και προκύπτουν από νέες περιβαλλοντικές ή κλιματικές συνθήκες. Σύμφωνα με την παράγραφο 22 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου, η εν λόγω αξιολόγηση θα πρέπει να βασίζεται σε κριτήρια, και συγκεκριμένα στην αποδοτικότητα, την αποτελεσματικότητα, τη συνάφεια, τη συνεκτικότητα και την ενωσιακή προστιθέμενη αξία, και θα πρέπει να αποτελεί τη βάση των εκτιμήσεων των επιπτώσεων για τη λήψη πιθανών περαιτέρω μέτρων.

Or. en

Τροπολογία 11

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Στόχος της οδηγίας είναι η θέσπιση

1. Στόχος της οδηγίας είναι η θέσπιση

ενός σταθερού και συνεκτικού πλαισίου παρακολούθησης του εδάφους για όλα τα εδάφη σε ολόκληρη την ΕΕ και η συνεχής βελτίωση της υγείας του εδάφους στην Ένωση με σκοπό την επίτευξη υγιών εδαφών έως το 2050 και τη διατήρηση των εδαφών σε υγιή κατάσταση, ώστε να μπορούν να παρέχουν πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων σε κλίμακα επαρκή για την κάλυψη περιβαλλοντικών, κοινωνικών και οικονομικών αναγκών, την πρόληψη και τον μετριασμό των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής και της απώλειας βιοποικιλότητας, την αύξηση της ανθεκτικότητας έναντι των φυσικών καταστροφών και την επισιτιστική ασφάλεια και τη μείωση της μόλυνσης του εδάφους σε επίπεδα που δεν θεωρούνται πλέον επιβλαβή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

ενός σταθερού και συνεκτικού πλαισίου παρακολούθησης του εδάφους για όλα τα εδάφη σε ολόκληρη την ΕΕ και η συνεχής βελτίωση της υγείας του εδάφους στην Ένωση με σκοπό την επίτευξη υγιών εδαφών έως το 2050 **με τον καθορισμό δεσμευτικών στόχων** και τη διατήρηση των εδαφών σε υγιή κατάσταση, ώστε να μπορούν να παρέχουν πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων σε κλίμακα επαρκή για την κάλυψη περιβαλλοντικών, κοινωνικών και οικονομικών αναγκών, την πρόληψη και τον μετριασμό των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής και της απώλειας βιοποικιλότητας, την αύξηση της ανθεκτικότητας έναντι των φυσικών καταστροφών και την επισιτιστική ασφάλεια και τη μείωση της μόλυνσης του εδάφους σε επίπεδα που δεν θεωρούνται πλέον επιβλαβή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, **όπως ορίζουν τα επιστημονικά στοιχεία.**

Or. en

Τροπολογία 12

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η παρούσα οδηγία θεσπίζει μέτρα σχετικά με:

Τροπολογία

2. **Για να επιτευχθεί ο στόχος να είναι υγιές το 100 % των εδαφών έως το 2050**, η παρούσα οδηγία θεσπίζει μέτρα σχετικά με:

Or. en

Τροπολογία 13

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους·

Τροπολογία

α) την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους **με τη νομική υποχρέωση επίτευξης υγιών**

εδαφών έως το 2050 και ενδιάμεσους στόχους έως το 2035, το 2040 και το 2045.

Or. en

Τροπολογία 14

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) τη βιώσιμη διαχείριση του εδάφους·

Τροπολογία

β) τη βιώσιμη διαχείριση του εδάφους, *συμπεριλαμβανομένων στόχων για ζητήματα προτεραιότητας, όπως η αποκατάσταση της βιοποικιλότητας του εδάφους και η επίτευξη μηδενικής καθαρής δέσμευσης γης*

Or. en

Τροπολογία 15

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 1α

Στόχοι

Προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος για υγιή εδάφη που ορίζεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, η παρούσα οδηγία θέτει ως δεσμευτικό στόχο να είναι υγιές το 100 % των εδαφών σε ολόκληρη την Ένωση έως το 2050.

2. Η παρούσα οδηγία θέτει επίσης τους ακόλουθους ενδιάμεσους στόχους για την υγεία του εδάφους:

α) δεσμευτικό στόχο να καταστεί υγιές το 55 % των εδαφών σε ολόκληρη την Ένωση έως το 2035·

β) δεσμευτικό στόχο να καταστεί υγιές το 70 % των εδαφών σε ολόκληρη την Ένωση έως το 2040·

γ) δεσμευτικό στόχο να καταστεί υγιές το 85 % των εδαφών σε ολόκληρη την Ένωση έως το 2045.

3. Η Ένωση και τα κράτη μέλη της λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα σε ενωσιακό, εθνικό και περιφερειακό επίπεδο, αντίστοιχα, ώστε να καταστεί δυνατή η συλλογική επίτευξη του στόχου για υγιή εδάφη που ορίζεται στην παράγραφο 1 και των στόχων για την υγεία του εδάφους που ορίζονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

Or. en

Τροπολογία 16

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3) «υπηρεσίες οικοσυστημάτων»: οι έμμεσες συνεισφορές των οικοσυστημάτων στα οικονομικά, κοινωνικά, πολιτιστικά και άλλα οφέλη που αποκομίζει ο άνθρωπος από τα εν λόγω οικοσυστήματα·

Τροπολογία

3) «υπηρεσίες οικοσυστημάτων»: οι **άμεσες και** έμμεσες συνεισφορές των οικοσυστημάτων στα οικονομικά, κοινωνικά, πολιτιστικά και άλλα οφέλη που αποκομίζει ο άνθρωπος από τα εν λόγω οικοσυστήματα·

Or. en

Τροπολογία 17

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 4 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α) «**λειτουργίες εδάφους**»: οι **ρόλοι που επιτελεί το έδαφος οι οποίοι υποστηρίζουν τα οικοσυστήματα, τη βιόσφαιρα, το υδάτινο περιβάλλον και τις ανθρώπινες δραστηριότητες**·

Or. en

Τροπολογία 18

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5) «βιώσιμη διαχείριση του εδάφους»: πρακτικές διαχείρισης του εδάφους που διατηρούν ή βελτιώνουν τις υπηρεσίες οικοσυστημάτων που παρέχει το έδαφος χωρίς να βλάπτουν τις λειτουργίες που καθιστούν δυνατή την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών ή να είναι επιζήμιες για άλλες ιδιότητες του περιβάλλοντος·

Τροπολογία

5) «βιώσιμη διαχείριση του εδάφους»: πρακτικές διαχείρισης του εδάφους **και της γης** που διατηρούν ή βελτιώνουν **τη βιοποικιλότητα και** τις υπηρεσίες οικοσυστημάτων που παρέχει το έδαφος χωρίς να βλάπτουν τις λειτουργίες που καθιστούν δυνατή την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών, **να προκαλούν σημαντική βλάβη** ή να είναι επιζήμιες για άλλες ιδιότητες του περιβάλλοντος·

Or. en

Τροπολογία 19

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(26) «αποκατάσταση του εδάφους»: δράση αναγέννησης που μειώνει, απομονώνει ή ακινητοποιεί τις συγκεντρώσεις ρύπων στο έδαφος.

Τροπολογία

(26) «αποκατάσταση του εδάφους»: δράση αναγέννησης που μειώνει, απομονώνει ή ακινητοποιεί τις συγκεντρώσεις ρύπων στο έδαφος **κάτω από ένα όριο τοξικότητας για το οποίο μπορούν να αποκλειστούν σημαντικοί κίνδυνοι για τους οργανισμούς που έρχονται σε επαφή με το εν λόγω έδαφος.**

Or. en

Τροπολογία 20

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο αριθμός των εδαφικών περιοχών για κάθε κράτος μέλος αντιστοιχεί τουλάχιστον στον αριθμό των εδαφικών μονάδων NUTS 1 που καθορίζονται βάσει

Τροπολογία

Ο αριθμός των εδαφικών περιοχών για κάθε κράτος μέλος αντιστοιχεί τουλάχιστον στον αριθμό των εδαφικών μονάδων NUTS 2 που καθορίζονται βάσει

του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1059/2003.

του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1059/2003.

Or. en

Τροπολογία 21

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εδαφικές περιοχές γειτονικών κρατών μελών με παρόμοιες τιμές για τις παραμέτρους που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) έως δ) συνεργάζονται, κατά περίπτωση, ανταλλάσσοντας βέλτιστες πρακτικές και διασφαλίζοντας την τήρηση συνεκτικής προσέγγισης εκατέρωθεν των συνόρων.

Or. en

Τροπολογία 22

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 6 – παράγραφος 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν υποχρεωτικό σχέδιο για την υγεία του εδάφους, το οποίο, στο μέτρο του δυνατού, βασίζεται στις υφιστάμενες συνέργειες με τα εθνικά σχέδια αποκατάστασης που εγκρίνονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ)//του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και αλληλεπιδρά με αυτές, διασφαλίζοντας τη συνέπεια των στόχων αποκατάστασης του εδάφους και της βιοποικιλότητας στα γεωργικά οικοσυστήματα.

Or. en

Τροπολογία 23

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Το παράρτημα I περιλαμβάνει υποχρεωτικό και λεπτομερή κατάλογο με πολλαπλά χαρακτηριστικά περιγραφής βιοποικιλότητας του εδάφους, με βάση τα πλέον πρόσφατα επιστημονικά πορίσματα.

Or. en

Τροπολογία 24

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 8 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20 για την τροποποίηση του παραρτήματος II με σκοπό την προσαρμογή των μεθοδολογιών αναφοράς που αναφέρονται σε αυτό στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο, ιδίως όταν οι τιμές των χαρακτηριστικών περιγραφής εδάφους μπορούν να προσδιοριστούν με τηλεπισκόπηση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5.

6. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20 για την τροποποίηση του παραρτήματος II με σκοπό την προσαρμογή των μεθοδολογιών αναφοράς που αναφέρονται σε αυτό στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο, ιδίως όταν οι τιμές των χαρακτηριστικών περιγραφής εδάφους μπορούν να προσδιοριστούν με τηλεπισκόπηση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5 ***ώστε να στηριχθεί η επίτευξη των στόχων της παρούσας οδηγίας.***

Or. en

Τροπολογία 25

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την υγεία του εδάφους σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα δεδομένα τα οποία

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την υγεία του εδάφους σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα δεδομένα τα οποία

συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη Α και Β του παραρτήματος Ι.

συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη Α, Β και Γ του παραρτήματος Ι. **Για την πρώτη αξιολόγηση της υγείας του εδάφους σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν τουλάχιστον ένα από τα δύο χαρακτηριστικά περιγραφής βιοποικιλότητας του εδάφους που αναλύονται στο μέρος Γ του παραρτήματος Ι.**

Or. en

Τροπολογία 26

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) οι τιμές για όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται **στο μέρος Β** του παραρτήματος Ι πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Τροπολογία

β) οι τιμές για όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται **στα μέρη Β και Γ** του παραρτήματος Ι πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Or. en

Τροπολογία 27

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

Τροπολογία

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα **ακόλουθα** κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»):

α) δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο· ή

β) ανάλυση των τιμών για τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που

απαριθμούνται στο μέρος Γ του παραρτήματος Ι υποδεικνύει ότι υπάρχει κρίσιμη απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά δεδομένα και τις διαθέσιμες επιστημονικές γνώσεις· ή

γ) ανάλυση των τιμών των δεικτών δέσμευσης γης και σφράγισης του εδάφους που απαριθμούνται στο μέρος Δ του παραρτήματος Ι υποδεικνύει κρίσιμο αντίκτυπο στην απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων και στους σκοπούς και τους στόχους που καθορίζονται βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/841.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν, για κάθε εδαφική περιοχή, τι συνιστά κρίσιμη απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων και κρίσιμο αντίκτυπο στην απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχεία β) και γ).

Or. en

Τροπολογία 28

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη αναλύουν τις τιμές για τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι μέρος Γ και αξιολογούν αν υπάρχει κρίσιμη απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά δεδομένα και τις διαθέσιμες επιστημονικές γνώσεις.

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 29

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η

PE754.699v01-00

Τροπολογία

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η

18/28

PA\1287734EL.docx

ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

ημερομηνία = 5 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Or. en

Τροπολογία 30

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

αα) υποχρεωτική χρήση των προτύπων καλής γεωργικής και περιβαλλοντικής κατάστασης της γης (ΚΓΠΚ), όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/2115, στις πρακτικές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους (ΚΓΠΚ 5, 6 & 7), στην κλιματική αλλαγή (ΚΓΠΚ 1, 2 & 3), στα ύδατα (ΚΓΠΚ 4) και στη βιοποικιλότητα (ΚΓΠΚ 8 & 9) για τον ορισμό των πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο·

Or. en

Τροπολογία 31

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των πρακτικών που ορίζονται στο στοιχείο α), καθώς και για την παύση των πρακτικών που ορίζονται στο στοιχείο β), καθορίζεται στα σχέδια διαχείρισης της εδαφικής περιοχής σύμφωνα με το παράρτημα VIII. Οι εθνικές πρακτικές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που θεσπίζονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της παρούσας παραγράφου δεν

υποβαθμίζουν τις φιλοδοξίες τους.

Or. en

Τροπολογία 32

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι το ενδιαφερόμενο κοινό, ιδίως οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης, συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης, **αναθεώρησης και επανεξέτασης** των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι το ενδιαφερόμενο κοινό, ιδίως οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης, **η ακαδημαϊκή κοινότητα, καθώς και μη κυβερνητικές οργανώσεις που προάγουν την προστασία της ανθρώπινης υγείας, των αγροοικολογικών συστημάτων τροφίμων ή του περιβάλλοντος**, συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους. **Τα κράτη μέλη δημοσιεύουν το σχέδιο καταλόγου με τις πρακτικές και τα μέτρα διαχείρισης του εδάφους και τον θέτουν στη διάθεση του κοινού με τα κατάλληλα μέσα.**

Or. en

Τροπολογία 33

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη αξιολογούν τακτικά την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο και, κατά περίπτωση, επανεξετάζουν και αναθεωρούν τα εν λόγω μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη αξιολογούν τακτικά την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο και, κατά περίπτωση, επανεξετάζουν και αναθεωρούν τα εν λόγω μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του

εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9.

εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9. **Η αξιολόγηση δημοσιοποιείται.**

Or. en

Τροπολογία 34

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

i) μείωση **στο μέτρο του δυνατού** της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

i) μείωση της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

Or. en

Τροπολογία 35

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) αντιστάθμιση **όσο το δυνατόν περισσότερο** της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

β) αντιστάθμιση της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

Or. en

Τροπολογία 36

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 - παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη μειώνουν τη δέσμευση γης, ώστε να επιτευχθεί ο στόχος της «μηδενικής καθαρής δέσμευσης γης» έως το 2050.

Or. en

Τροπολογία 37

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 17 - παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν χρηματοδοτικούς πόρους από κατάλληλες πηγές, συμπεριλαμβανομένων ενωσιακών κονδυλίων, για τη χρηματοδότηση δράσεων με έμφαση στην προστασία του εδάφους, τη βιώσιμη διαχείριση του εδάφους και την αναγέννηση του εδάφους.

Or. en

Τροπολογία 38

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 17 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η Επιτροπή παρακολουθεί την ικανότητα των κρατών μελών να απορροφούν ενωσιακά κονδύλια που σχετίζονται με την προστασία του εδάφους, τη βιώσιμη διαχείριση του εδάφους και την αναγέννηση του εδάφους. Η Επιτροπή παρέχει κατάρτιση και τεχνική υποστήριξη για την αύξηση της ικανότητας απορρόφησης των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 39

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ) σύνοψη της προόδου όσον αφορά:

γ) **ολοκληρωμένη** σύνοψη της προόδου όσον αφορά:

Τροπολογία 40**Πρόταση οδηγίας****Άρθρο 19 – παράγραφος 3***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 της παρούσας οδηγίας είναι διαθέσιμες και προσβάσιμες στο κοινό σύμφωνα με την οδηγία 2003/4/EK, την οδηγία 2007/2/EK και την οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸³.

⁸³ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 172 της 26.6.2019, σ. 56).

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 της παρούσας οδηγίας είναι **εύκολα** διαθέσιμες και προσβάσιμες **δωρεάν** στο κοινό σύμφωνα με την οδηγία 2003/4/EK, την οδηγία 2007/2/EK και την οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸³.

⁸³ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 172 της 26.6.2019, σ. 56).

Or. en

Τροπολογία 41**Πρόταση οδηγίας****Άρθρο 20 – παράγραφος 2***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η προβλεπόμενη στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Τροπολογία

2. Η προβλεπόμενη στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων **για την τροποποίηση του παραρτήματος I** ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 42

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 20 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

Τροπολογία

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 **και για την τροποποίηση του παραρτήματος I** μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

Or. en

Τροπολογία 43

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 20 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με τα άρθρα 8, 10, 15 και 16 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός περιόδου δύο μηνών από την κοινοποίησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη αυτής της προθεσμίας, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο, ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Τροπολογία

6. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με τα άρθρα 8, 10, 15 και 16 **και για την τροποποίηση του παραρτήματος I** τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός περιόδου δύο μηνών από την κοινοποίησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη αυτής της προθεσμίας, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο, ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Τροπολογία 44**Πρόταση οδηγίας****Άρθρο 23 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) τον πληθυσμό ή το περιβάλλον που θίγεται από την παράβαση, λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις της παράβασης στον στόχο της επίτευξης υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

Τροπολογία

γ) τον πληθυσμό ή το περιβάλλον που θίγεται από την παράβαση, λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις της παράβασης στον στόχο της επίτευξης υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος **και την αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει».**

Or. en

Τροπολογία 45**Πρόταση οδηγίας****Παράρτημα I – μέρος B – δεύτερη σειρά***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Μόλυνση του εδάφους

- συγκέντρωση βαρέων μετάλλων στο έδαφος: As, Sb, Cd, Co, Cr (ολικό), Cr (VI), Cu, Hg, Pb, Ni, Tl, V, Zn (μg ανά kg)

Εύλογη βεβαιότητα, η οποία προκύπτει από τη δειγματοληψία στο σημείο του εδάφους, τον εντοπισμό και την έρευνα μολυσμένων χώρων, καθώς και από κάθε άλλη σχετική πληροφορία, ότι δεν υπάρχει μη αποδεκτός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από τη μόλυνση του εδάφους.

- συγκέντρωση επιλεγμένων **οργανικών** ρύπων που καθορίζονται από τα κράτη μέλη και λαμβάνοντας υπόψη τα υφιστάμενα όρια συγκέντρωσης, π.χ. για την ποιότητα των υδάτων και τις ατμοσφαιρικές

Οι οικότοποι με φυσικά υψηλή συγκέντρωση βαρέων μετάλλων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου³ εξακολουθούν να προστατεύονται.

³ Οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας (ΕΕ L 206 της 22.7.1992, σ. 7).

Τροπολογία

Μόλυνση του
εδάφους

- συγκέντρωση βαρέων μετάλλων στο έδαφος: As, Sb, Cd, Co, Cr (ολικό), Cr (VI), Cu, Hg, Pb, Ni, Tl, V, Zn (µg ανά kg)

- συγκέντρωση επιλεγμένων ρύπων που καθορίζονται από τα κράτη μέλη και λαμβάνοντας υπόψη τα υφιστάμενα όρια συγκέντρωσης, π.χ. για την ποιότητα των υδάτων και τις ατμοσφαιρικές εκπομπές στην ενωσιακή νομοθεσία

Εύλογη βεβαιότητα, η οποία προκύπτει από τη δειγματοληψία στο σημείο του εδάφους, τον εντοπισμό και την έρευνα μολυσμένων χώρων, καθώς και από κάθε άλλη σχετική πληροφορία, ότι δεν υπάρχει μη αποδεκτός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από τη μόλυνση του εδάφους.

Οι οικοτόποι με φυσικά υψηλή συγκέντρωση βαρέων μετάλλων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου³ εξακολουθούν να προστατεύονται.

³ Οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας (ΕΕ L 206 της 22.7.1992, σ. 7).

Or. en

Τροπολογία 46
Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος Γ – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Μέρος Γ: χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους **χωρίς** κριτήρια

Τροπολογία

Μέρος Γ: χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους **με** κριτήρια **για την υγιή κατάσταση του εδάφους τα οποία καθορίζονται σε επίπεδο κρατών μελών**

Or. en

Τροπολογία 47
Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος Γ – τέταρτη σειρά

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Απώλεια βιοποικιλότητας του εδάφους

Βασική αναπνοή εδάφους ($mm^3 O_2 g^{-1} hr^{-1}$) σε ξηρό έδαφος

Τα κράτη μέλη **μπορούν επίσης να επιλέξουν** άλλους προαιρετικούς περιγραφικούς δείκτες του εδάφους για τη βιοποικιλότητα, όπως:

- μετα-γραμμωτοί κώδικες βακτηρίων, μυκήτων, πρωτίστων και ζώων·
- αφθονία και ποικιλομορφία των νηματωδών·
- μικροβιακή βιομάζα·
- αφθονία και ποικιλομορφία των γαιοσκωλήκων (στις καλλιεργήσιμες εκτάσεις)·
- χωροκατακτητικά ξένα είδη και επιβλαβείς για τα φυτά οργανισμοί

Τροπολογία

Απώλεια βιοποικιλότητας του εδάφους

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιλέξουν τουλάχιστον έναν από τα εν λόγω χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους:

Προσδιορισμός φυσιολογικού προφίλ σε κοινοτικό επίπεδο για την ανάλυση της μεταβολικής δραστηριότητας των μικροοργανισμών σε μεικτή μικροβιακή κοινότητα. Οι αλλαγές στους μικροβιακούς πληθυσμούς συχνά υποδηλώνουν επικείμενες αλλαγές στη συνολική υγεία του περιβάλλοντος.

Μετα-γραμμωτός κώδικας (eDNA) για τον

χαρακτηρισμό της βιοποικιλότητας, τον καθορισμό κατώτατων ορίων ποικιλομορφίας και την παρακολούθηση των αλλαγών στην κοινότητα.

Τα κράτη μέλη ***επιλέγουν επίσης*** άλλους προαιρετικούς περιγραφικούς δείκτες του εδάφους για τη βιοποικιλότητα, όπως:

- μετα-γραμμωτοί κώδικες βακτηρίων, μυκήτων, πρωτίστων και ζώων·
- αφθονία και ποικιλομορφία των νηματωδών·
- μικροβιακή βιομάζα·
- αφθονία και ποικιλομορφία των γαιοσκωλήκων (στις καλλιεργήσιμες εκτάσεις)·
- χωροκατακτητικά ξένα είδη και επιβλαβείς για τα φυτά οργανισμοί

Or. en